



La calidad cuenta. Como uno de los principales especialistas en primeros llenados, proporcionamos calidad de alto rendimiento. Hoy y mañana. FUCHS ofrece también los lubricantes adecuados para MAN.

Producto	Descripción	Especificaciones	Homologaciones	Recomendaciones FUCHS
<b>Aceites Motor</b>				
<b>TITAN CARGO MAXX SAE 5W-30</b>  	Aceite motor de calidad Premium MAXX con la nueva Tecnología XTL®. Especialmente desarrollado para vehículos con modernos sistemas de post-tratamiento y turbocompresor. Óptimas propiedades de arranque en frío y estabilidad al envejecimiento para una economía de combustible máxima durante todo el intervalo de cambio.	ACEA E9/E7/E6/E4 API CJ-4	MAN M 3271-1 MAN M 3477 MAN M 3575 MAN M 3677	–
<b>TITAN CARGO MAXX SAE 10W-30</b>	Aceite motor de calidad Premium MAXX. Especialmente desarrollado para vehículos con modernos sistemas de post-tratamiento y turbocompresor. Óptimas propiedades de arranque en frío y estabilidad al envejecimiento para una economía de combustible máxima durante todo el intervalo de cambio.	ACEA E9/E7/E6 API CK-4/SN	MAN M 3477 MAN M 3677	–
<b>TITAN CARGO MAXX SAE 10W-40</b>  	Aceite motor de calidad Premium MAXX con la nueva Tecnología XTL®. Especialmente desarrollado para vehículos con modernos sistemas de post-tratamiento y turbocompresor. Óptimas propiedades de arranque en frío y estabilidad al envejecimiento para una economía de combustible máxima durante todo el intervalo de cambio.	ACEA E9/E7/E6/E4 API CJ-4	MAN M 3271-1 MAN M 3477 MAN M 3575	–
<b>TITAN CARGO SL SAE 5W-30</b>	Aceite motor de excelente rendimiento y extrema economía de combustible para una variedad de motores diésel de vehículos comerciales, con un óptimo arranque en frío y menor consumo de aceite. Desarrollado especialmente para intervalos de servicio prolongados.	ACEA E7/E4	MAN M 3277	–
<b>TITAN CARGO PRO 3977 SAE 5W-20</b>	Aceite motor de excelente rendimiento y economía extrema de combustible. Especialmente desarrollado para motores de vehículos comerciales MAN Euro VI-d con modernos sistemas de postratamiento. Ofrece buenas propiedades de arranque en frío y menor consumo de aceite.	–	MAN M 3977	–
<b>TITAN CARGO PRO 3677 SAE 5W-30</b>	Aceite motor de excelente rendimiento y economía extrema de combustible. Especialmente desarrollado para vehículos MAN con modernos sistemas de postratamiento. Adecuado para motores Euro VI. Ofrece un buen arranque en frío y un menor consumo de aceite.	–	MAN M 3677	–
<b>TITAN CARGO PRO GAS SAE 10W-40</b>	Aceite motor de rendimiento Premium y ahorro de combustible extremo para motores de gas de vehículos comerciales altamente sobrealimentados así como para motores diésel con sistemas de postratamiento. Especialmente desarrollado para motores de gasolina con y sin turbocompresor. Arranque en frío óptimo, menor consumo de aceite y emisiones de escape minimizadas. Para los motores de gas MAN son posibles intervalos de cambio prolongados según el tipo de motor.	ACEA E9/E7/E6	MAN M 3271-3 MAN M 3477	–
<b>Aceites de Engranajes</b>				
<b>TITAN CYTRAC TD SAE 75W-90</b>	Aceite para engranajes de rendimiento Premium para transmisiones manuales y ejes hipoidales sometidos a grandes esfuerzos en vehículos comerciales. Formulado con aceites base totalmente sintéticos y desarrollado para los intervalos de cambio de aceite más prolongados.	API GL-4/GL-5 API MT-1 SAE J2360	MAN 341 TYPE Z2 MAN 342 TYPE S1	MAN 341 TYPE E3 MAN 342 TYPE M3
<b>TITAN CYTRAC SL SAE 75W-90</b>	Aceite para engranajes de rendimiento Premium para ejes hipoides sometidos a grandes esfuerzos en vehículos comerciales. Formulado con aceites base totalmente sintéticos y desarrollado para los intervalos de cambio de aceite más prolongados en ejes de transmisiones de vehículos comerciales.	API GL-5	MAN 342 TYPE S1	–

Producto	Descripción	Especificaciones	Homologaciones	Recomendaciones FUCHS
<b>TITAN CYTRAC GA2 SAE 75W-90</b>	Aceite de transmisión de rendimiento Premium para transmisiones manuales en vehículos comerciales, especialmente para SCANIA y MAN. Desarrollado para los intervalos de cambio de aceite más prolongados.	API GL-5	MAN 342 TYPE GA2	–
<b>TITAN CYTRAC ULTRA SYNTH SAE 75W-80</b>	Aceite para engranajes de rendimiento Premium para cajas de cambios en vehículos comerciales, especialmente desarrollado para transmisiones ZF de servicio pesado con y sin Intarder. Reduce el consumo de combustible mejorando la eficiencia de la caja de cambios. Adecuado para intervalos de cambio de aceite más largos.	API GL-4 VOLVO 97307	MAN 341 TYPE Z5 ZF TE-ML 01E, 02E, 16P (ZF001457)	–
<b>TITAN CYTRAC MAT SAE 75W-80</b>	Aceite para engranajes de rendimiento Premium para cajas de cambios de vehículos comerciales, especialmente desarrollado para cajas de cambios ZF manuales y automáticas, formulado con aceites base seleccionados. Reduce el consumo de combustible mejorando la eficiencia de la caja de cambios. Adecuado para los intervalos de cambio de aceite más largos y compatible con sincronizadores de carbono.	API GL-4	MAN 341 TYPE Z4	MAN 341 TYPE E3 MAN 341 TYPE Z3 MAN 341 TYPE Z5
<b>TITAN CYTRAC HSY SAE 75W-90</b>	Aceite para engranajes de excelente rendimiento para transmisiones manuales y transmisiones de ejes de vehículos comerciales formulado con aceites base totalmente sintéticos.	API GL-4/GL-5	–	MAN 341 TYPE E3 MAN 341 TYPE Z2 MAN 342 TYPE M3 MAN M 3343 TYPE S
<b>TITAN GEAR HYP LD SAE 80W-90</b>	Aceite para engranajes de muy alto rendimiento especialmente desarrollado para vehículos comerciales Mercedes-Benz. Ofrece una estabilidad térmica mejorada y un potencial de ahorro de combustible.	API GL-5 API MT-1 SAE J2360	MAN 341 TYPE GA1 MAN 342 TYPE M3	–
<b>TITAN SUPERGEAR MC SAE 80W-90</b>	Aceite para engranajes de muy alto rendimiento basado en la tecnología MC-Synthesis y adecuado para intervalos de cambio de aceite prolongados.	API GL-4/GL-5	MAN 341 TYPE Z2 MAN 342 TYPE M2	MAN M 3343 TYPE M MAN 341 TYPE E2
<b>Fluidos de Transmisión Automática (ATF)</b>				
<b>TITAN ATF 5500</b>	ATF de rendimiento Premium para transmisión automática en vehículos de motor. Excelente calidad del aceite base para propiedades óptimas a bajas temperaturas y alta estabilidad al envejecimiento. Propiedades de fricción duraderas para un excelente rendimiento del embrague húmedo. Colorante: ninguno.	–	MAN 339 TYPE V1 MAN 339 TYPE V2 MAN 339 TYPE Z3 MAN 339 TYPE Z12	MAN 339 TYPE Z4
<b>TITAN ATF 4000</b>	ATF de excelente rendimiento para uso en transmisiones automáticas y otras aplicaciones de ATF. Con licencia según DEXRON III (H). Cambio de marchas a baja temperatura mejorado en comparación con DEXRON II. Colorante: rojo.	–	MAN 339 TYPE L1 MAN 339 TYPE V1 MAN 339 TYPE Z1	ZF TE-ML 02F, 03D, 09, 11B, 17C
<b>Fluidos para Hidráulica Central / Dirección Asistida</b>				
<b>TITAN CHF 11S</b>	Fluido hidráulico central y de dirección asistida de rendimiento Premium con un amplio perfil de aplicación y aprobación para varios fabricantes. Colorante: verde.	–	MAN M 3289	–
<b>Refrigerantes</b>				
<b>MAINTAIN FRICOFIN LL</b>	Líquido refrigerante de rendimiento Premium a base de monoetilenglicol. Libre de nitritos, aminas, fosfatos y silicatos. Colorante: naranja.	ASTM D 3306 TYPE I	MAN 324 TYPE SNF	–
<b>MAINTAIN FRICOFIN DP</b>	Líquido refrigerante de excelente rendimiento a base de monoetilenglicol. Libre de nitritos, aminas y fosfatos. Colorante: rosa violeta.	ASTM D 3306 TYPE I ASTM D 4985	MAN 324 TYPE Si-OAT	–

Producto	Descripción	Especificaciones	Homologaciones	Recomendaciones FUCHS
<b>MAINTAIN FRICOFIN HDD</b>	Líquido refrigerante concentrado de excelente rendimiento a base de monoetilenglicol. Libre de aminas y fosfatos con tecnología de bajo silicato. Colorante: amarillo.	ASTM D 3306 TYPE I ASTM D 4985 ASTM D 6210 TYPE I-FF ASTM D 7583	–	MAN 324 TYPE N
<b>MAINTAIN FRICOFIN</b>	Líquido refrigerante de muy alto rendimiento a base de monoetilenglicol. Libre de nitritos, aminas y fosfatos. Colorante: azul-verde.	ASTM D 3306 TYPE I ASTM D 4985	MAN 324 TYPE NF MAN 324 TYPE NF PRITARDER	–
<b>Líquidos de Frenos</b>				
<b>MAINTAIN DOT 4 LV</b>	Líquido de frenos de rendimiento Premium para sistemas de frenos hidráulicos y accionamiento de embrague en automóviles, camiones y motocicletas.	FMVSS NR. 116 DOT 3/4 ISO 4925 CLASS 3/4/6 JIS K2233 CLASS 3/4/6 SAE J 1703/1704	–	–
<b>MAINTAIN DOT 4 HT</b>	Líquido de frenos de excelente rendimiento para sistemas de frenos hidráulicos y accionamiento de embrague en automóviles, camiones y motocicletas.	FMVSS NR. 116 DOT 3/4 ISO 4925 CLASS 3/4 JIS K2233 CLASS 3/4 SAE J1703/J1704	–	–

La información contenida en esta información de producto se basa en la experiencia y el conocimiento de FUCHS SCHMIERSTOFFE GMBH en el desarrollo y fabricación de lubricantes y representa el estado actual de la técnica. El rendimiento de nuestros productos puede verse influido por una serie de factores, especialmente el uso específico, el método de aplicación, el entorno operativo, el pretratamiento de los componentes, la posible contaminación externa, etc. Por este motivo, declaraciones de validez universal sobre la función de nuestros productos no son posibles. Nuestros productos no deben utilizarse en aviones o naves espaciales. Nuestros productos se pueden utilizar en la fabricación de componentes para aeronaves o naves espaciales si se retiran sin dejar residuos de los componentes antes de ensamblarlos en la aeronave o nave espacial. La información proporcionada en esta información del producto representa pautas generales no vinculantes. No se ofrece garantía expresa o implícita con respecto a las propiedades del producto o su idoneidad para una aplicación determinada. Por lo tanto, le recomendamos que consulte a un ingeniero de aplicaciones de FUCHS LUBRICANTES S.A.U. para analizar las condiciones de aplicación y los criterios de rendimiento de los productos antes de utilizarlos. Es responsabilidad del usuario comprobar la idoneidad funcional del producto y utilizarlo con el cuidado correspondiente. Nuestros productos se someten a una mejora continua. Por lo tanto, nos reservamos el derecho de cambiar nuestro programa de productos, los productos y sus procesos de fabricación, así como todos los detalles de nuestras hojas de información de productos en cualquier momento y sin previo aviso, a menos que se indique lo contrario en los acuerdos específicos del cliente. Con la publicación de esta información de producto, todas las ediciones anteriores dejan de ser válidas.

Cualquier forma de reproducción requiere el permiso expreso previo por escrito de FUCHS SCHMIERSTOFFE GMBH.  
© FUCHS SCHMIERSTOFFE GMBH. Reservados todos los derechos. Edición 03/2021

FUCHS SCHMIERSTOFFE GMBH  
Export Division • Friesenheimer Straße 19 • 68169 Mannheim/Germany  
Phone: +49 621 3701-1703 • Fax: +49 621 3701-7719  
E-Mail: export-fs@fuchs.com • www.fuchs.com/de/en

**PARTNER**  
des deutschen Kraftfahrzeuggewerbes



FUCHS LUBRICANTES, S.A.U.  
Pol. Ind. San Vicente. C/ Ferralla nº 27 • 08755 Castellbisbal – Barcelona  
Teléfono: +34 937 730 264 • Fax: +34 937 730 239  
e-mail: automocion.es@fuchs.com • www.fuchs.com/es